6 RIDER TUBE TOW ROPE
PRODUCT INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Watersports can be safe and fun for all levels of enthusiasts. The User's Manual is presented to enhance your enjoyment of the sport. It is intended to alert you to some of the potentially dangerous conditions that can arise in all watersports.

To reduce your risk of injury or death, follow these guidelines and the Watersports Safety Code.

WARNING

Use of this product and participation in the sport involves inherent risks of injury or death.

- Inspect rope and connector before each use. Do not use if damaged.
- This rope is intended only for towing a maximum of six persons or 1020 lbs. (463 kg) on an inflatable tube. Any other use may cause rope failure.
- Ensure rope is clear of all body parts prior to and during use.
- Ropes stretch. Connection failure or rope breakage can cause rope to snap back and injure occupants or user.
- Always Read User's Manual before use. Do not remove Warning.

Copyright © 2012 WSIA

WATERSPORTS SAFETY CODE

Before you get in the water: Skiing or riding instruction is recommended before use. Instruction will teach general safety guidelines and proper skiing or riding techniques, which may reduce your risk of injury. For more information on skiing or riding schools, contact your dealer, Association, or local ski club.

- Know the federal, state and local laws that apply to your area.
- If you are not familiar with a waterway, ask someone who is, to tell you about any hidden dangers or things to avoid.
- Whether you plan to be in a watercraft, or skiing/riding behind one it is important you are wearing a properly fitted life jacket (PFD) approved by your country's agency, USCG Type III, ISO, etc.
- Inspect all equipment prior to each use, check bindings, fins, tube, attachment, tow rope and flotation device. Do not use if damaged.

Watercraft Safety: A knowledgeable and responsible driver is the most important safety device on any watercraft.

- Never operate a watercraft, ski or ride under the influence of alcohol or drugs.
- Only use water ballast and people for additional weight.
- Never exceed the passenger or weight limitations of the watercraft.
- Never allow passengers to hang outside the watercraft or towed device or sit on the gunwales or anywhere outside of the normal seating area.

- Never allow water to overflow the bow or gunwales of the watercraft.
- Uneven weight distribution or additional weight may affect the handling of the watercraft.

Carbon Monoxide: The exhaust from the engine on a watercraft contains Carbon Monoxide (CO) which is a colorless, odorless and poisonous gas. Excessive exposure to CO can cause severe injury or death. Follow this advice to avoid injury.

- Never "Platform Drag" by holding onto the boarding platform or be dragged directly behind the watercraft. This is where CO will be.
- Do not sit on the watercraft transom or boarding platform while the engine is running.
- Make sure the engine is properly tuned and running well. An improperly tuned engine produces excessive exhaust and CO.
- If you smell engine exhaust do not stay in that position.
- Go to the United States Coast Guard's website: www.uscgboating.org for more information on how to help protect yourself and others from the dangers of CO.

Tow Ropes: Tow ropes come in different lengths and strengths for different activities. Make sure any rope you are using is suited for skiing or riding and that it is in good condition.

- Never use a rope that is frayed, knotted, unraveling or discolored from use or being left in the sun. If a rope breaks while in use it can recoil at the skier/rider being towed or into the watercraft where it might strike passengers. Replace tow ropes with any sign of damage.

- Never use a tow rope with elastic or bungee material to pull skiers or riders.
- Rope should be attached to the watercraft in an approved fashion with hardware designed for towing. Refer to your watercraft manual for instructions on proper tow rope attachment.
- Always keep people and tow ropes away from the propeller, even when idling.
- If a tow rope should become entangled in a propeller, shut off engine, remove the key and put it in your pocket before retrieving the rope.
- Tow ropes should be neatly stowed in the boat when not in use.

Preparing to ski or ride: Always have a person other than the driver as an observer to look out for the skier/rider.

- Be sure the driver is aware of the experience and ability level of the skier/rider.
- The driver, observer and skier/ rider need to agree on hand signals before skiing or riding. Signals should include READY, STOP, SPEED UP, and SLOW DOWN.
- Start the engine only after making sure that no one in the water is near the propeller.
- **Turn the engine off when people are getting into or out of the watercraft, or in the water near the watercraft.**
- Always make sure the tow rope is not wrapped around anyone's hands, arms, legs, or other parts of the body.
- Start the watercraft and move slowly to remove slack until the tow rope is tight.

- When the skier/rider signals READY and there is no traffic ahead, take off in a straight line. Adjust the speed according to the signals given by the skier/rider.

Skiing or Riding: The watercraft and skier/rider should always maintain a sufficient distance from obstacles so a skier/rider falling or coasting and/or watercraft will not encounter any obstacle.

- Do not use in shallow water or near shore, docks, pilings, swimmers, other watercraft, or any other obstacles.
- Use only on water.
- Never attempt land or dock starts. This will increase your risk of injury or death.
- Always wear a properly fitted life jacket (PFD) approved by your country's agency, USCG Type III, ISO, etc.
- The faster you ski or ride, the greater your risk of injury.
- Never make sharp turns that may cause a slingshot effect on the skier/rider's speed.
- Skier/Rider should be towed at an appropriate speed for their ability level.

Fallen skier or rider: Falling and injuries are common in skiing or riding.

- Circle a fallen skier/rider slowly to return the tow rope handle or pick up the fallen skier/rider.
- Put the watercraft in neutral when near a fallen skier/rider.
- Always keep the fallen skier/rider in view and on the driver's side of the watercraft.

- Display a red or orange skier-down flag to alert other vessels that a skier/rider is down.

The Warnings and practices in the Watersports Safety Code represent common risks encountered by users. The code does not cover all instances of risk or danger. Please use common sense and good judgment.

If you have questions about this or any **RAVE Sports** product or about the instructions in this manual, please contact us.

www.ravesports.com

RAVE Sports
A Revel Match, LLC Company
3325 Labore Road
Saint Paul, MN 55110
800-659-0790

December 2013

INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS SUR LES PRODUITS

Les sports nautiques peuvent être amusants et sans danger pour toutes les catégories d'amateurs. Le manuel d'utilisation est conçu pour vous permettre de profiter pleinement de la pratique du sport. Il a pour but de vous alerter sur les conditions potentiellement dangereuses liées à la pratique de tous les sports nautiques.

Afin de réduire les risques de blessure ou de mort, suivez ces recommandations ainsi que le Code de sécurité des sports nautiques.

AVERTISSEMENT

L'utilisation de ce produit et la pratique du sport comportent des risques de blessure ou de mort.

- Inspectez la corde et le raccord avant chaque utilisation. Ne les utilisez pas s'ils sont endommagés.
- Cette corde est prévue pour tracter un maximum de 1020 livres (463 kg) sur une bouée gonflable. Toute autre utilisation peut provoquer la rupture de la corde.
- Assurez-vous que la corde est loin de toute partie du corps avant et pendant l'utilisation.
- Les cordes s'étirent. Une défaillance du raccord ou la rupture de la corde peuvent provoquer un brusque retour en arrière de la corde et blesser les occupants de l'embarcation ou l'utilisateur.
- Lisez toujours le manuel d'utilisation avant utilisation. Ne retirez pas l'avertissement.

Copyright © 2012 WSIA

CODE DE SÉCURITÉ DES SPORTS NAUTIQUES

Avant de vous mettre à l'eau: Il est recommandé de suivre un cours de ski ou de surf avant l'utilisation. Les instructions décrivent les consignes de sécurité générales et les techniques correctes de ski ou de surf, qui peuvent réduire les risques de blessures. Pour en savoir plus sur les écoles de ski et de surf, contactez votre concessionnaire ou votre association ou club de ski local.

- Informez-vous sur les lois fédérales, nationales et locales en vigueur dans votre région.
- Si vous ne connaissez pas bien une voie navigable, demandez à quelqu'un qui la connaît de vous indiquer les dangers cachés ou les lieux à éviter.
- Que vous prévoyez d'être dans l'embarcation ou de skier derrière, il est important de porter un gilet de sauvetage bien ajusté, homologué par l'organisme de votre pays, USCG Type III, ISO, etc.
- Inspectez tous les équipements avant chaque utilisation, vérifiez les fixations, les dérives, la bouée, le raccord, la corde de traction et l'équipement de flottaison. Ne les utilisez pas s'ils sont endommagés.

Sécurité de l'embarcation: Un conducteur expérimenté et responsable est la meilleure garantie de sécurité sur un bateau.

- Ne jamais manoeuvrer l'embarcation, skier ou surfer sous l'emprise d'alcool ou de drogue.
- Utilisez uniquement du ballast liquide et des personnes pour le poids additionnel.
- Ne dépassez jamais les limitations de poids ou de passagers de l'embarcation.

- Ne laissez jamais des passagers s'accrocher à l'extérieur de l'embarcation ou du dispositif tracté ou s'asseoir sur les plats-bords ou en-dehors de la zone prévue pour s'asseoir.
- Ne laissez jamais l'eau dépasser le niveau de la proue ou des plats-bords de l'embarcation.
- Une distribution irrégulière du poids ou un poids additionnel peuvent compromettre la manoeuvre de l'embarcation.

Monoxyde de carbone: les gaz d'échappement du moteur de l'embarcation contiennent du monoxyde de carbone (CO) qui est incolore, inodore et toxique. Une exposition excessive au CO peut causer de graves blessures ou la mort. Suivez ces conseils pour éviter toute blessure.

- Ne vous faites jamais traîner en vous tenant à la plate-forme arrière ou directement derrière l'embarcation. C'est là que l'on trouve du CO.
- Ne vous asseyez pas sur le tableau arrière de l'embarcation ou sur la plate-forme d'embarquement pendant que le moteur tourne.
- Vérifiez que le moteur est correctement réglé et qu'il tourne correctement. Un moteur mal réglé produit un excès de gaz d'échappement et de CO.
- Si vous sentez les gaz d'échappement du moteur, ne restez pas dans cette position.
- Visitez le site des Garde-Côtes américains: www.uscgboating.org pour en savoir plus sur la façon de vous protéger et de protéger les autres des dangers du CO.

Cordes de traction: Les cordes de traction sont disponibles en différentes longueurs et résistances pour différentes activités. Vérifiez que la corde que vous utilisez est adaptée à la pratique du ski ou du surf et qu'elle est en bon état.

- N'utilisez jamais une corde qui est effilochée, nouée, ou qui se défait ou est décolorée par l'utilisation ou par l'exposition au soleil. Si une corde se casse pendant l'utilisation, elle risque de revenir vers le skieur/rider tracté ou dans l'embarcation où elle peut heurter les passagers. Remplacez les cordes de traction qui présentent des signes de détérioration.
- N'utilisez jamais une corde de traction en matière élastique ou de type sandow pour tracter les skieurs ou les riders.
- La corde doit être attachée à l'embarcation de manière correcte avec le matériel prévu pour le tractage. Consultez le manuel de votre embarcation pour des instructions sur la fixation correcte de la corde de traction.
- Eloignez toujours les personnes et les cordes de traction de l'hélice, même lorsque le moteur tourne au ralenti.
- Si une corde de traction s'emmêle dans l'hélice, arrêtez le moteur, retirez la clé et mettez-la dans votre poche avant de récupérer la corde.
- Les cordes de traction doivent être rangées avec soin dans le bateau lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Préparation au ski ou au surf: Demandez toujours à une personne autre que le conducteur de l'embarcation d'observer le skieur/rider.

- Assurez-vous que le conducteur de l'embarcation connaît le niveau d'expérience et de compétence du skieur/rider.
- Le conducteur, l'observateur et le skieur/rider doivent se mettre d'accord sur les signaux utilisés avant de commencer à skier ou à surfer. Les signaux doivent inclure PRÊT, ARRÊTER, ACCÉLÉRER et RALENTIR.
- Ne mettez le moteur en marche qu'après vous être assuré que personne ne se trouve à proximité de l'hélice.
- **Coupez le moteur lorsque des personnes montent ou descendent de l'embarcation, ou se trouvent dans l'eau à proximité de l'embarcation.**
- Assurez-vous toujours que la corde de traction n'est pas enroulée autour des mains, des bras, des jambes ou d'autre parties du corps.
- Mettez l'embarcation en marche et démarrez lentement pour éliminer le mou jusqu'à ce que la corde de traction soit bien tendue.
- Lorsque le skieur/rider signale qu'il est PRÊT et lorsqu'il n'y a pas de trafic devant l'embarcation, démarrez en ligne droite. Réglez la vitesse en fonction des signaux donnés par le skieur/rider.

Ski ou Surf: L'embarcation et le skieur/rider doivent toujours rester à une distance suffisante des obstacles de sorte qu'un skieur/rider qui tombe ou avance en roue libre et/ou l'embarcation ne rencontrent pas d'obstacle.

- N'utilisez pas l'embarcation dans des eaux peu profondes ou à proximité du rivage, de quais, de pilotis, de baigneurs, d'autres embarcations ou de tout autre obstacle.
- Utilisez uniquement sur l'eau.

- Ne démarrez jamais de la rive ou d'un quai. Cela augmente les risques de blessures ou de mort.
- Portez toujours un gilet de sauvetage bien ajusté, homologué par l'organisme de votre pays, USCG Type III, ISO, etc.
- Plus vous skiez ou surfez vite, plus le risque de blessure est élevé.
- N’effectuez jamais de virages brusques qui pourraient avoir un effet ‘lance-pierre’ sur la vitesse du skieur/rider.
- Le skieur/rider doit être tracté à une vitesse adaptée à son niveau de compétence.

Skieur ou rider tombé: Les chutes et les blessures sont courantes dans les activités de ski et de surf.

- Manoeuvrez lentement autour d'un skieur/rider tombé pour lui ramener la poignée de la corde de traction ou pour le récupérer.
- Mettez l'embarcation au point mort lorsque vous approchez d'un skieur/rider tombé.
- Maintenez toujours le skieur/rider tombé dans votre champ de vision et du côté conducteur de l'embarcation.
- Placez un drapeau d'avertissement rouge ou orange pour prévenir les autres bateaux qu'un skieur/rider est tombé.

Les avertissements et les consignes contenus dans le Code de sécurité des sports nautiques représentent des risques courants rencontrés par les utilisateurs. Le code ne couvre pas tous les cas impliquant un risque ou un danger. Faites preuve de bon sens et de jugement.

Si vous avez des questions sur ce produit ou sur un produit **RAVE Sports** ou sur les instructions contenues dans ce manuel, veuillez nous contacter.

www.ravesports.com

RAVE Sports
A Revel Match, LLC Company
3325 Labore Road
Saint Paul, MN 55110
800-659-0790

décembre 2013

INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO Y ADVERTENCIAS

Los deportes acuáticos pueden ser seguros y divertidos para entusiastas de todos los niveles. El manual del usuario se ofrece para que disfrute aún más del deporte. Se pretende alertarlo sobre algunas de las condiciones potencialmente peligrosas que pueden surgir en todos los deportes acuáticos.

Para reducir el riesgo de lesión o de muerte, siga estas pautas y el Código de seguridad de los deportes acuáticos.

ADVERTENCIA

El uso de este producto y la práctica del deporte incluye riesgos inherentes de lesión o muerte.

- Inspeccione la cuerda y el conector antes de cada uso. No utilizar si están dañadas.
- Este cable ha sido diseñado para remolcar solamente un máximo de 1020 libras (463 kg) sobre un tubo inflable. Cualquier otro uso puede provocar una falla de la cuerda.
- Compruebe que la cuerda está alejada de cualquier parte del cuerpo
  antes y durante su uso.
- Las cuerdas se estiran. Si falla la conexión o se rompe la cuerda, la cuerda podría retroceder con fuerta y lesionar a los ocupantes o al usuario.
- Lea siempre el manual del usuario antes de usar. No retire la Advertencia.

Copyright © 2012 WSIA

CÓDIGO DE SEGURIDAD DE LOS DEPORTES ACUÁTICOS

Antes de entrar al agua: Se recomienda aprender a esquiar o hacer tabla antes de usar el producto. La instrucción le enseñará las pautas generales de seguridad y las técnicas de esquí o tabla adecuadas, lo cual puede reducir el riesgo de lesión. Para más información sobre escuelas de esquí y de wakeskate, comuníquese con su concesionario, asociación o club de esquí local.

- Conozca las leyes federales, estatales y locales que se aplican en su área.
- Si no está familiarizado con la via fluvial, pregúntele a alguien que la conozca para que le indique cuales son los peligros ocultos o las cosas que debe evitar.
- Ya sea que piense estar en la embarcación o sobre los esquís/la tabla detrás de la embarcación es importante que se ponga un chaleco salvavidas del tamaño adecuado aprobado por el organismo de su país, USCG Tipo III, ISO, etc.
- Inspeccione todo el equipo antes de cada uso, controle las fijaciones, aletas, tubo, herrajes, cuerda de remolque y dispositivo de flotación. No utilizar si están dañadas.

Seguridad en las embarcaciones: El factor de seguridad más importante de cualquier embarcación es tener un conductor experimentado y responsable.

- Nunca utilice embarcaciones, esquís, tablas o tubos bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- Utilice sólo lastre de agua y personas como peso adicional.

- No exceda nunca las limitaciones de pasajeros o de peso de la embarcación.
- Nunca permita que los pasajeros cuelguen por fuera de la embarcación o del elemento remolcado o que se sienten sobre los trancaniles o cualquier otro lugar fuera del área de asiento normal.
- Nunca permita que el agua desborde por la proa o los trancaniles de la embarcación.
- La distribución desequilibrada del peso o el peso adicional puede afectar el manejo de la embarcación.

Monóxido de carbono: El escape del motor de una embarcación contiene monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro, inoloro y tóxico. El exceso de exposición al monóxido de carbono puede causar lesiones graves o la muerte. Siga estas recomendaciones para evitar lesiones.

- Nunca se "cuelgue" de la plataforma de embarque sosteniéndose de ella ni se deje arrastrar directamente detrás de la embarcación. Allí es donde se encuentra el monóxido de carbono.
- No se siente en el espejo de popa o la plataforma de embarque de la embarcación mientras el motor está encendido.
- Compruebe que el motor está a punto y funciona correctamente. Un motor fuera de punto produce demasiado escape y CO.
- Si huele el escape del motor no se quede en esa posición.
- Vaya al sitio web de los guardacostas de EEUU: www.uscgboating.org para más información sobre cómo protegerse usted y los demás de los peligros del monóxido de carbono.

Cuerdas de remolque: Las cuerdas de remolque vienen en distintos largos y resistencias para diferentes actividades. Compruebe que la cuerda que está usando es adecuada para esquiar o ser remolcado y que está en buenas condiciones.

- No utilice nunca una cuerda deshilachada, anudada, destejida o descolorida por el uso o por estar al sol. Si la cuerda se rompe mientras está usándola puede darle un latigazo al esquiador/tablista remolcado o hacia adentro de la embarcación donde puede pegarle a los pasajeros. Ante cualquier señal de daño reemplace las cuerdas de remolque.
- No utilice núnca una cuerda de remolque con material elástico o bungee para remolcar esquiadores o tablistas.
- La cuerda debe sujetarse a la embarcación de una manera aprobada con los herrajes diseñados para remolcar. Consulte el manual de su embarcación donde encontrará indicaciones sobre los herrajes para cuerda de remolque adecuados.
- Mantenga siempre a las personas y las cuerdas de remolque alejadas de la hélice, aún estando al ralentí.
- Si se llegara a enredar una cuerda de remolque en una hélice, apague el motor, retire la llave y póngala en su bolsillo antes de recuperar la cuerda.
- Cuando no están en uso las cuerdas de remolque deben estibarse prolijamente en el bote.

Cómo prepararse para esquiar o montar el tubo: Tenga siempre un observador que no sea el conductor para cuidar al esquiador/deportista.

- Asegúrese de que el conductor es conciente del nivel de experiencia y habilidad del esquiador/tablista.

- El conductor, el observador y el esquiador/deportista deben ponerse de acuerdo sobre las señales de mano antes de esquiar o montar el tubo. Las señales deben incluir LISTO, PARE, MÁS RÁPIDO Y MÁS DESPACIO.
- No encienda el motor antes de comprobar que no hay nadie en el agua cerca de la hélice.
- **Apague el motor mientras hay gente subiendo o bajando de la embarcación, o en el agua cerca de la embarcación.**
- Compruebe siempre que la cuerda de remolque no está enrollada alrededor de las manos, brazos, piernas o cualquier otra parte del cuerpo de una persona.
- Arranque y mueva la embarcación lentamente para eliminar la holgura de la cuerda hasta se tense.
- Cuando el esquiador/deportista da la señal LISTO y no hay tráfico adelante, arranque en línea recta. Ajuste la velocidad de acuerdo a las señales impartidas por el esquiador/tablista.

Práctica del deporte: La embarcación y el deportista siempre deben mantenerse a suficiente distancia de los obstáculos para que el deportista que se cae o se desplaza por inercia y/o la embarcación no encuentren ningún obstáculo.

- No usar en aguas poco profundas o cerca de la costa, muelles, pilones, nadadores, otras embarcaciones o cualquier otro obstáculo.
- Utilice sólo agua.
- Nunca intente salir desde tierra o un muelle. Esto aumentará su riesgo de lesión o muerte.
- Use siempre un chaleco salvavidas del tamaño adecuado aprobado por el organismo de su país, USCG Tipo III, ISO, etc.

- Cuanto más rápido esquíe o se desplace, mayor será el riesgo de lesión.
- Nunca vire bruscamente porque puede causar un efecto catapulta sobre la velocidad del esquiador/deportista.
- El deportista debe ser remolcado a una velocidad acorde a su nivel de habilidad.

Deportista caido: Las caídas y lesiones son comunes en los deportes acuáticos.

- Dé vueltas alrededor de un esquiador/tablista caído para devolverle la manija de la cuerda de remolque o levantar al esquiador/tablista.
- Ponga la embarcación en punto muerto si está cerca de un deportista caído.
- Mantenga siempre al deportista caído a la vista y del lado del conductor de la embarcación.
- Exhiba una bandera roja o naranja para alertar a otros barcos de que hay un deportista caído.

Las advertencias y prácticas del código de seguridad de los deportes acuáticos representan los riesgos comunes que enfrentan los usuarios. El código no cubre todos los riesgos y peligros posibles. Por favor haga uso del buen juicio y el sentido común.

Si tiene alguna pregunta sobre éste o cualquier otro producto **RAVE Sports** o sobre las instrucciones de este manual, no dude en contactarnos.

WWW.RAVESPORTS.COM

RAVE Sports
A Revel Match, LLC Company
3325 Labore Road
Saint Paul, MN 55110
800-659-0790

diciembre 2013